



GUÍA DOCENTE 2022-2023
**DESARROLLO DE LAS DESTREZAS ORALES Y
ESCRITAS EN ESPAÑOL COMO LENGUA
EXTRANJERA**

1. Denominación de la asignatura:

DESARROLLO DE LAS DESTREZAS ORALES Y ESCRITAS EN ESPAÑOL
COMO LENGUA EXTRANJERA

Titulación

Máster Universitario en Enseñanza de español como lengua extranjera

Código

8156

2. Departamento(s) responsable(s) de la asignatura:

Didácticas Específicas

3.a Profesor que imparte la docencia (Si fuese impartida por mas de uno/a incluir todos/as) :

Ana María Aguilar López amaguilar@ubu.es, 947 258 828

3.b Coordinador de la asignatura

Ana María Aguilar López amaguilar@ubu.es, 947 258 828

4. Curso y semestre en el que se imparte la asignatura:

Segundo semestre

5. Tipo de la asignatura: (Básica, obligatoria u optativa)

Básica



6. Número de créditos ECTS de la asignatura:

5

7. Competencias que debe adquirir el alumno/a al cursar la asignatura

GENERALES

CB6 - Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación.

CB7 - Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio.

BÁSICAS

CG1 - Adquisición de conocimientos básicos para ejercer profesionalmente como profesor de español a partir de las pautas recogidas en el Marco Común Europeo de Referencia de las Lenguas.

CG3 - Fomento de las aptitudes para la gestión de la docencia en un ámbito intercultural y multidisciplinar como es la enseñanza de español.

CG5 - Capacidad para enseñar.

TRANSVERSALES

CT2 - Capacidad de búsqueda de información bibliográfica y documentación

CT5 - Capacidad de crítica y autocrítica tanto en el ámbito académico como en el docente e investigador.

ESPECÍFICAS

CE8 - Conocimiento de las corrientes teóricas y metodológicas de la enseñanza de español como lengua extranjera.

CE10 - Habilidades para el análisis, la recopilación y la selección de materiales (lingüísticos, socioculturales) en diversos formatos (papel, digital, audiovisual) que puedan ser aplicados a la docencia de español.



8. Programa de la asignatura

8.1- Objetivos docentes
- Reflexionar sobre las características del lenguaje oral y el escrito y las implicaciones que se derivan del canal. - Tener un referente metodológico claro que poder aplicar al trabajar las diferentes actividades de la lengua. - Conocer tipos de actividades que poder llevar al aula con alumnos de diferentes niveles de adquisición de E/LE- L2. - Diseñar actividades que trabajen las actividades de la lengua y que estén ajustadas a los enfoques metodológicos trabajados.
8.2- Unidades docentes (Bloques de contenidos)
0. Introducción. Las actividades comunicativas de la lengua según el MCER 1. Comprensión Lectora - ¿Qué significa leer? Reflexiones para una definición y habilidades relacionadas. - Alfabetización: a) Métodos de lectoescritura: sintéticos, analíticos y mixtos. b) La lectoescritura desde el constructivismo. Auditiva - Reflexionamos sobre la escucha: ¿qué es escuchar?, ¿cómo escuchamos?, ¿cómo comprendemos los mensajes orales? - Problemas de los alumnos de ELE relacionados con la actividad comunicativa de la comprensión auditiva. 2. Comprensión de lectura y auditiva Consideraciones previas. Metodología para trabajar la comprensión: - ¿Qué podemos hacer los docentes antes de la lectura y/o la escucha? - ¿Qué podemos hacer los docentes durante de la lectura y/o la escucha? - ¿Qué podemos hacer los docentes después de la lectura y/o la escucha? Diseño de propuestas que trabajen la comprensión de lectura y auditiva.



3. Expresión e interacción escritas

Metodología para trabajar la expresión escrita:

- Enfoque gramatical (centrado en el producto)
- Enfoque funcional
- Enfoque procesual (centrado en el proceso)
- Enfoque por contenidos

Pero ¿qué es una actividad de escritura?

- La escritura como medio, como fin y como medio y fin en las actividades de la clase de ELE.

Corrección y evaluación de la escritura.

Propuesta de actividades de expresión e interacción escritas.

4. Expresión e interacción orales

Consideraciones previas.

Metodología para trabajar la expresión e interacción orales.

La expresión e interacción orales en los DELE.

Propuesta práctica de actividades de expresión e interacción orales.

8.3- Bibliografía

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- Gironzetti, E. Muñoz-Basols, J. y. Pérez Sinusía, (2013) ¡A debate! Estrategias para la interacción oral, Edelsa, Madrid,
- SELFASASTRE, Moisés y GÓMEZ DEVÍS, M^a. Begoña, (2019) Estudios científicos sobre la expresión escrita en el aprendizaje de segundas lenguas (2005-2017).Revista Internacional de Lenguas Extranjeras, ., 11, 2-17
- ARRABAL, Marcela Alejandra; LAPORTE N. BOMFIM, Elisa V. y RIVAS, Raquel, (s.f.) Una reflexión sobre la importancia del error y su corrección en la clase de español como L2, ., https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/publicaciones_centros/PDF/rio_2006/36_arrabal-laporte-rivas.pdf. 297-307
- CASSANY, Daniel, (1990) Enfoques didácticos para la enseñanza de la expresión escrita. Comunicación, lenguaje y educación, ., 6, 63-80
- CASSANY, Daniel , (2009) La composición escrita en ELE. MarcoEle, ., 9, 47-66
- CLANDFIELD, Lindsay y HADFIELD, Jill, (2017) Interaction online. Creative activities for blended learning, Cambridge university press,
- Consejo de Europa , (2002) Marco común europeo de referencia para las lenguas.Aprendizaje, Enseñanza, Evaluación, Anaya , Madrid,
- Departamento de educación (Western Australia) , (2013) Speaking and listening



resource book, First steps,
HADFIELD, Jill, (2000) Simple writing activities , Oxford,
HADFIELD, Jill y HADFIELD, Charles, (1995) Reading games, Longman,
HADFIELD; Jill, (1987) Advanced communication games, Longman,
JOYCE, Paul, (2013) Word recognition processing efficiency as a component of second language listening. International Journal of Listening, ., (27) 1, 13–24
MIQUEL, Lourdes y SANS, Neus, (2003) De dos en dos. Actividades interactivas de producción oral, difusión,
MOLERO PEREA, Clara M^a. y BARRIUSO LAJO, Carmen, (2013) ¿Error u horror? La importancia del error en la clase de ELE, ., https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/publicaciones_centros/PDF/napoles_2012/14_molero.pdf. 179-194
Muñoz Basols, Javier y Pérez Sinuaita, Yolanda, (2022) Técnicas de escritura en español y géneros textuales , 2^a, Routledge,
MUÑOZ-BASOLS, J; GIRONZETTI, E. y LACORTE, M., (2019) The Routledge Handbook of Spanish Language Teaching. Metodologías, contextos y recursos para la enseñanza del español L2, Routledge, Nueva York,
NOGUEROLÉS LÓPEZ, Marta, (2010) Actividades para desarrollar la comprensión auditiva y audiovisual en el aula de ELE. III Jornadas de Formación de Profesores de ELE en China. Suplementos SinoELE, ., 3, 1-27
NOGUEROLÉS LÓPEZ, Marta, (2019) Los procesos de comprensión auditiva en español como lengua extranjera. Doblele. Revista de lengua y literatura, ., 5, 4-18
PALOMINO, M^a. de los Ángeles, (1998) Dual. Pretextos para hablar, Edelsa,
PASTOR VILLALBA, Carmen, (2009) La evaluación de la comprensión oral en el aula de ELE. MarcoELE, ., 9, 1-27
Pinilla Gómez, R. y Acquaroni, R., (2005) ¡Bien dicho! , SGEL, Madrid,
SÁNCHEZ LOBATO, Jesús y SANTOS GARGALLO, Isabel (dir.), (2004) Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como L2/LE, Sgel,, Madrid,
SOLÉ, Isabel, (1992) Estrategias de lectura., Graó,
UR, Penny, (1997) A course in language teaching, Cambridge University Press, Cambridge,
WHITE, Goodith, (2003) Listening. Resource books for teachers, Oxford University Press, Hong Kong,

8.4- Acceso a la Bibliografía Recomendada desde Leganto



https://leganto.ubu.es/leganto/public/34BUC_UBU/lists?courseCode=8156&auth=SAML

9. Metodología de enseñanza y aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante:

Metodología	Competencia relacionada	Horas presenciales	Horas de trabajo	Total de horas
Realización de trabajos	CB6, CB7, CG3, CG5, CE10, CT5, CT2	0	40	40
Clases teóricas	CG1, CG3, CE8,	0	20	20
Lecturas de documentos científicos y comprensión	CT2,	0	30	30
Clases prácticas	CE8, CE10, CT5	0	35	35
Total		0	125	125

10. Sistemas de evaluación:

Para superar la asignatura, es necesario obtener un 25% como mínimo en las actividades relacionadas con la comprensión de la lectura y auditiva y sendos porcentajes de 12,5% en las actividades relacionadas con la expresión e interacción orales y escritas. Si el estudiante no superase alguno de los mínimos mencionados, la calificación global de la asignatura será la media aritmética ponderada de las calificaciones obtenidas en las diferentes pruebas de evaluación, salvo que esta sea superior a 4,9 en cuyo caso la calificación global será 4,9.

Para la realización de tutorías y exámenes, resulta imprescindible disponer de webcam y micrófono activados. Además, determinadas pruebas de evaluación podrán realizarse mediante videoconferencia (a través de Teams vinculado a la cuenta del alumno de la UBU) y/o requerir validación de identidad mediante el uso de sistemas de reconocimiento facial.



Procedimiento	Peso primera convocatoria	Peso segunda convocatoria
Actividades relacionadas con la comprensión de la lectura y la auditiva: cuestionarios, Práctica 1 y Práctica 2, diseño de propuestas de actividades para el aula de ELE/EL2 y coevaluación.	50 %	50 %
Actividades relacionadas con la expresión e interacción escritas: cuestionarios, Práctica 3, propuesta de actividades para el aula de ELE/EL2.	25 %	25 %
Actividades relacionadas con la expresión e interacción orales: cuestionarios, Práctica 4 y propuesta de actividades para el aula de ELE/EL2 y coevaluación.	25 %	25 %
Total	100 %	100 %

Evaluación excepcional:

Los estudiantes que, por razones excepcionales, no puedan seguir los procedimientos habituales de evaluación continua deberán solicitar por escrito al Decano o Director de Centro acogerse a una «evaluación excepcional». Dicho escrito con las razones que justifiquen la imposibilidad de seguir la evaluación continua deberá presentarse antes del inicio del semestre lectivo o durante las dos primeras semanas de impartición de la asignatura. El Decano o Director resolverá la procedencia o no de admitir dicha excepcionalidad. Por circunstancias sobrevenidas, dicha resolución podrá emitirse fuera de los plazos indicados.

Si es admitida, se aplicarán los siguientes procedimientos y porcentajes:

- Actividades relacionadas con la comprensión de la lectura y la auditiva: cuestionarios, Práctica 1 y Práctica 2, diseño de propuestas de actividades para el aula de ELE/EL2 y coevaluación. 50%

- Actividades relacionadas con la expresión e interacción escritas: cuestionarios, Práctica 3, propuesta de actividades para el aula de ELE/EL2. 25%

- Actividades relacionadas con la expresión e interacción orales: cuestionarios, Práctica 4 y propuesta de actividades para el aula de ELE/EL2 y coevaluación. 25%

Para la realización de tutorías y exámenes, resulta imprescindible disponer de webcam y micrófono activados. Además, determinadas pruebas de evaluación podrán realizarse mediante videoconferencia (a través de Teams, vinculado a la cuenta del alumno de la UBU) y/o requerir validación de identidad mediante el uso de sistemas de reconocimiento facial.

· El sistema de evaluación para estudiantes de intercambio podrá flexibilizarse con el fin de atender las circunstancias excepcionales que pudieran presentarse y ser modificado en el supuesto de que los calendarios académicos de las Universidades



origen y de destino no sean coincidentes.

Para la realización de tutorías y exámenes, resulta imprescindible disponer de webcam y micrófono activados. Además, determinadas pruebas de evaluación podrán realizarse mediante videoconferencia (A través de Teams, vinculado a la cuenta del alumno de la UBU) y/o requerir validación de identidad mediante el uso de sistemas de reconocimiento facial.

·En la Convocatoria Extraordinaria de Fin de Estudios de Máster se aplicarán los siguientes procedimientos y porcentajes:

- Actividades relacionadas con la comprensión de la lectura y la auditiva: cuestionarios, Práctica 1 y Práctica 2, diseño de propuestas de actividades para el aula de ELE/EL2 y coevaluación. 50%
- Actividades relacionadas con la expresión e interacción escritas: cuestionarios, Práctica 3, propuesta de actividades para el aula de ELE/EL2. 25%
- Actividades relacionadas con la expresión e interacción orales: cuestionarios, Práctica 4 y propuesta de actividades para el aula de ELE/EL2 y coevaluación. 25%

11. Calendarios y horarios:

<https://www.ubu.es/master-universitario-online-en-ensenanza-de-espanol-como-lengua-extranjera>

12. Idioma en que se imparte:

España